

enredyandando

HOY: PUEBLOS ORIGINARIOS

CADA 12 DE OCTUBRE

Más de cinco siglos igual

Tradicionalmente, la historia oficial conmemora al 12 de octubre como el Día de la Raza. Pero la otra historia, ocultada y silenciada por la imposición occidental, no nos habla de razas sino de comunidades o pueblos y no recuerda al 12 de octubre como un día de festejo sino todo lo contrario.

La conquista de América ha sido históricamente considerada como un avance de la "humanidad": el encuentro de dos mundos, el progreso, la ciencia, la medicina, el avance científico y la religión. Sobre esto se fundó la falsificación de la historia no contada en los manuales y libros educativos, la historia que no muestra de qué manera el llamado "progreso" arrasó con el oro y las culturas milenarias de pueblos y comunidades originarias. Al día de hoy, muchas de ellas resisten, solapadas y silenciadas por la prepotencia de la cultura criolla y medicina occidental y las nefastas políticas económicas que sentencian a los pueblos a migrar de sus campos y tierras para sobrevivir en la periferia de las ciudades.

La falsificación que ha hecho la historia oficial oculta y niega la riqueza de estos pueblos en sus costumbres culturales, salud, medicinas originarias, educación y variadas formas de comunicación. Lo que tampoco muestra la historia oficial son las cifras en millones de indígenas masacrados por la colonización y las actuales muertes cotidianas de integrantes de comunidades indígenas a causa del hambre, la desnutrición y la pobreza. Por esto, hay un día en que los pueblos originarios festejan y celebran pero también recuerdan con dolor: su último día de libertad, un 11 de octubre de 1492.

I. Barrio Los Pumitas de Rosario

"Queremos destacar la reivindicación. No queremos perder las raíces y hoy mucha gente se está dando cuenta que el originario es parte de esta vida también. Nosotros aportamos lo que significa la hermandad, es lo que buscamos. Esta fecha va a ser siempre un día especial para esta comunidad" expresa Oscar Talero, uno de los referentes tobas del Barrio Los Pumitas, ubicado en la zona noroeste de Rosario.

Allí, la lucha es cotidiana. Calles de tierra, precarias casillas de chapa y ladrillos levantados con sacrificio. Niñitos tobas, dulces y callados, que abrazan la llegada de un extraño de la tierra y del barrio. Y en el corazón de Los Pumitas, un lugar comunitario, donde las puertas están abiertas para la comunidad y también para aquellos que no lo son: El Centro Cultural Quoadhote. "Reclamamos por la tierra, la educación

y la salud. Y también el trabajo". La falta de oportunidades laborales para las comunidades tobas, mapuches y collas de la ciudad se ha transformado en un estigma doloroso que los condena a las migraciones constantes. Por ello, para Talero "el trabajo es dignidad", así como lo es la tierra. En Los Pumitas ya no se espera la ayuda de los gobiernos. Allí acciona la comunidad entera. El Centro Cultural actualmente se encuentra en plena edificación. "Lo estamos levantando a todo pulmón. No contamos con ayuda del Estado, excepto para la copa de leche que 3 días a la semana ofrecemos para los chicos. A medida que vamos teniendo recursos y con cada granito de arena que se aporta, invertimos en lo que se ve hoy. Sistemáticamente los pueblos originarios en Latinoamérica han sido vulnerados en todos sus derechos, salud, educación, vivienda, tierra, alimentación y sometidos a las imposiciones de la cultura criolla que nada tiene que ver con el saber y la cosmovisión ancestral. No estamos acostumbrados a vivir en la ciudad, pero nosotros queremos vivir como corresponde".

II. Contrafestejos

Cada año, en la ciudad de Rosario se realizan los contrafestejos al 12 de octubre. Esta fecha sirve para reflexionar sobre la situación de los pueblos originarios en la actualidad y es coordinado por la integrante de la comunidad colla Cristina Choque. Una particularidad de estos encuentros es la presencia de disertantes antropólogos. "Para los pueblos originarios que participamos la mirada desde la antropología nos aporta ciertos conocimientos. Si bien no hay nada que nos haga tambalear en nuestra cultura, nosotros nos reconocemos como originarios, pero ellos también aportan sus conocimientos". El debate es la riqueza que brinda este tipo de contrafestejos, donde se exponen diferentes miradas sobre la cultura, la identidad, la territorialidad de las comunidades y también las injusticias que padecen a diario. "Los reclamos siguen siendo los mismos todos los años. Por un lado se hacen las leyes, tenemos el convenio 169 de la OIT que ampara a todos los pueblos originarios del mundo, sin embargo algunos países han adherido y otros no. Sabemos que acá en Rosario las comunidades sufren la necesidad de trabajo. Si ellos tuvieran trabajo no tendrían necesidad de ir a buscar los tachos de basura y nadie tendría necesidad de darles planes. De recoger los frutos para consumirlos en sus tierras, acá tienen que venir a recoger la basura".

Actualmente, una de las tareas que impulsa Choque es la modificación del escudo de Santa Fe, a través



de un proyecto elevado a la Legislatura provincial. "Queremos modificar el escudo que tiene dos lanzas en forma de cruz de San Andrés y dos flechas para abajo. El símbolo de sumisión de los indígenas por los caballeros cristianos y sabemos que eso no es verdad. ¿Cómo podemos estar viviendo en un lugar donde nos estigmatizan?".

III. Cultura joven y ancestral

Eric Morales tiene 26 años. Es un joven músico de la comunidad toba de Almafuerte y Travesía de Rosario. Su voz pausada y la contundencia de cada una de sus palabras reivindica la música popular originaria, el compromiso de sus letras y la defensa de su tierra natal: el Chaco. El Impenetrable es homenajeado por el grupo de músicos que integra Eric. "La música es renacimiento de una cultura que fue masacrada al día de hoy. Para nosotros, hoy la cultura tiene un brote donde va saliendo, que seríamos nosotros los músicos, que seguimos y queremos cultivar esto de hacer música con el tema de las leyendas y lucha, y también algunas fechas recordadas como la masacre de Napalpin. También para difundir esto y decir que estamos vivos y que esto no murió". "No somos indiecitos bailando, que la mayoría ve y dice 'qué lindo'. Si nosotros bailamos ante un público es importante explicarle por medio de las canciones lo que es nuestra cultura".

La música de Eric es fusión de folklore toba y rock propio de la ciudad. La influencia del lugar donde actualmente vive, fue calando hondo en este joven músico que emigró a Rosario de chico. Sin embargo no olvida la lucha de sus antepasados y los recuerdos de su infancia, donde vivía a 25 km del Impenetrable Chaqueño. "Todavía sigue siendo Impenetrable, porque siguen viviendo familias que no salen de ahí adentro. Por ese lado, el Impenetrable está vivo y también por la fauna, la flora, la cultura espiritual. Pero hoy, el Impenetrable está muy marcado por las empresas que entran a talarlo, para crear más hectáreas para la siembra de soja". Eric es hijo de una maestra toba. "Los docentes se topan con la dureza, porque los pibes están en el centro de la ciudad, donde está la marginación, la violencia, las drogas, el imperialismo y se ve hasta las pérdidas de los valores familiares. También los jóvenes tenemos que sumarnos a la lucha, a la educación".

COOPERATIVA LA CONSTRUCTORA

El árbol de la comunidad



A diez años de sus primeros pasos, la Cooperativa extendió sus ramas más allá del espacio físico y hoy la comunidad toba del barrio Empalme Graneros continúa generando proyectos para la inserción laboral y cultural. Actualmente sostienen una fábrica de ladrillos, también procesan nylon y plástico.

Antonia va y viene, carretilla en mano, recoge basura y la lleva a los contenedores. Lleva años sobreviviendo con casi nada. Maniobra el rastrillo y barre miserias. Junto a varios vecinos ponen el hombro y trabajan para mejorar las condiciones de vida en el barrio. La señora apoya el rastrillo y nos señala dónde queda la Cooperativa. Con paredes y techos de chapa, decenas de casillas resguardan la historia y el presente de unas trescientas familias, venidas en su mayoría de la provincia de Chaco.

Desde hace ya diez años, integrantes de la comunidad toba del barrio Empalme Graneros, sostienen a fuerza de paciencia y esfuerzo, la Cooperativa de Trabajo "La Constructora". En esta entrevista Leonardo Barreto, actual presidente de la institución, recorre estos años de trabajo y "malabares" para sostenerse en pie. Leonardo recurre a una metáfora para sintetizar las ramificaciones que fueron brotando a partir de los proyectos generados en la institución: "La Cooperativa es como el centro del árbol y las ramas fueron creciendo. Yo creo que eso es lo que le sigue dando vida, aunque en este momento no tenga actividad adentro del predio físico. Todo lo que hoy estamos haciendo en aquellas ramas es producto de lo que en un primer momento nos propusimos", destaca y continúa diciendo: "Hay organizaciones que terminan secándose sin dejar crecer estas ramas. A nosotros nos costó dejar que crecieran. No hay que cortar los gajos. Esto tiene que ver con la visión que va más allá de las cuatro paredes de la institución", opina mirando el barrio.

Extendiendo posibilidades

"Una de nuestras misiones era generar fuentes de trabajo, darle desarrollo a la comunidad, y de alguna manera se han cumplido esos objetivos", expresa. El referente barrial recuerda los momentos en que la casita de la Cooperativa estaba repleta de gente esperando

ser atendida por los médicos. Nos cuenta que una de las primeras acciones de la organización fue lograr la atención para un importante número de vecinos.

Leonardo explica que, aunque la demanda era muy fuerte, desde el municipio les decían que técnicamente la atención estaba cubierta a través del centro de salud J. B. Justo. "La gente de la comunidad no está acostumbrada a ir al choque ni a la discusión cuando tiene una necesidad, las mujeres son más calmadas, y suele pasar que viene otra gente y les quita los turnos", comenta. Por cuenta propia consiguieron dos clínicas médicas y una odontóloga, consultorios que se sostuvieron durante dos años.

La accesibilidad a la educación fue otra de las instancias posibilitadas desde la institución. En sus comienzos promovieron espacios de apoyo escolar y alfabetización para adultos. El año pasado en la Cooperativa se instaló un Telecentro Comunitario de Informática (TCI). Nodo Tau viene acompañando desde hace años dicho proyecto de inclusión digital.

Dentro de los emprendimientos laborales actualmente sostienen una fábrica de ladrillos y procesan a máquina nylon y plástico. "Hacemos el proceso de agumado del nylon, al plástico se lo muele y tritura, y ese material recuperado se vende a las fábricas que tienen algún producto final como baldes de albañilería, fratachos, calefones, escobillones y lo usan como materias primas. Al no tener en la comunidad títulos de propiedad de la tierra no nos pueden bajar líneas de atención trifásica. Ahora logramos ponerla a funcionar en un galpón que está en Paraguay al 6000, nos trasladamos para allá, hay 6 personas trabajando", comenta Barreto.

¿Cómo está el barrio?

"De diez años para acá, al menos en esta comunidad, no hemos notado grandes migraciones; sí la visita de muchos parientes nuestros que van y vienen. Algunas familias se han vuelto al Chaco. No podemos hablar de migración porque el lugar está saturado y no hay más espacio. "A muchos referentes de la comunidad que han luchado tanto por este espacio, los distintos gobiernos les fueron dando la palabra para mejorar las condiciones, y cuando pasaron a ser funcionarios se olvidaron", reflexiona y continúa diciendo: "Nuestros líderes siempre creyeron. Culturalmente para nosotros la palabra es un documento, ellos siempre se guiaban en base a palabras". Otra de las luces en el camino de la Cooperativa es el minucioso trabajo contra la discriminación cultural y la automarginación. "Con la toma de los terrenos de acá enfrente, volvió a fortalecerse ese círculo de automarginación. Lamentablemente los vecinos de alrededor comenzaron a hacer marchas en contra de la comunidad. No quieren que haya más villas porque les desvalorizan los terrenos", cuenta con dolor Leonardo, dejando entrever el retroceso social a prácticas arraigadas hace cinco siglos.

Cooperativa de Trabajo La Constructora

Almafuerte 2050 (y Travesía). Rosario
Teléfono: (0341)-4256251
coop_constructora@hotmail.com



OCASTAFE

No ser extraños en la propia tierra

La Organización de Comunidades Aborígenes de Santa Fe (Ocastafe) está integrada por 46 comunidades mocovíes y tobas de toda la provincia. La lucha por el derecho a la posesión legítima de las tierras y a la educación bilingüe son ejes fundamentales dentro de la organización.

Ella llegó a Rosario hace veinticinco años y enseñó a se abocó a la lucha por los derechos de las comunidades aborígenes. Su mirada queda como suspendida en el tiempo cuando habla del Impenetrable, de su Chaco natal, su familia y su padre de 79 años que todas las noches la llama para ver cuándo irá para allá. A esta mujer morocha de ojos oscuros se le nota cansada, cambia el tono de voz cuando habla de las condiciones en la que subsisten la mayoría de sus hermanos, lejos de su madre tierra.

Ruperta Pérez además de ser artesana, es una referente ineludible de la comunidad toba a nivel local, nacional e internacional. También es miembro de Ocastafe. En esta charla con enREDando nos cuenta cómo funciona dicha organización que agrupa a 46 comunidades toba y mocovíes de Santa Fe. "Nuestro trabajo va mucho más allá del asistencialismo o una caja de mercaderías; lo nuestro es otra cosa. Trabajamos por el derecho a la tierra, a la educación, a tener una organización legal acorde a nuestra cultura. Siempre buscamos alternativas, poder tener proyectos de vida". En ese entonces fue elegida por la comunidad toba de Rouillón 4300, donde reside, para representarlos a nivel provincial. En el barrio viven alrededor de doce mil personas. El desarraigo y la exclusión los atraviesa a casi todos de la misma manera. Recuperar la tierra de sus antepasados es una de las principales metas de la organización. En este sentido desde Ocastafe han logrado avances con respecto al cumplimiento de la ley provincial sobre Tierras de la Cuña Boscosa (Nº 13091), y sobre Tierras Fiscales Provinciales (Nº 12086).

"Fui aprendiendo mucho junto a mis hermanos de otras comunidades que también fueron elegidos para participar en Ocastafe. Ancestralmente la asamblea era la forma de organización de los pueblos originarios, es una esencia que todavía se mantiene. Quien sale elegido es válido para tomar decisiones, después tenemos que

bajar a las comunidades las novedades sobre lo que se avanzó, porque la comunidad tiene que saber lo que se va haciendo", referencia Ruperta. Otro punto relevante del trabajo que desarrollan es por el reconocimiento formal de la educación bilingüe e intercultural.

"Este es un trabajo consensuado, duro, porque no contamos con recursos propios y todavía conservamos el espíritu de seguir trabajando por mejores condiciones de vida de los pueblos indígenas que fueron olvidados durante años", expresa la referente toba. En este camino por la defensa de derechos y la dignidad, los vienen acompañando grupos de estudiantes de la iglesia católica del norte de Santa Fe y el Obispado de Reconquista. También la Asociación Amigos del Aborigen, la cual los asesora jurídica y técnicamente y gestiona recursos en el exterior para financiar los proyectos locales.

Creación del IPAS

En Santa Fe se creó formalmente el IPAS (Instituto Provincial Aborigen de Santa Fe), un ente provincial integrado por cinco consejeros aborígenes. Su función es concentrar las demandas de las poblaciones indígenas. En este contexto, Ocastafe quedaría como grupo asesor, como vocera de las problemáticas de las comunidades, y nexa con el gobierno provincial. Ruperta resalta que es necesario seguir en la lucha, organizados y fuertes en estas reivindicaciones pendientes desde hace quinientos años. "Veo muy pocos cambios, veo que esto está mal, que las empresas extranjeras se nos llevan

nuestros recursos ¿y nosotros con qué nos quedamos?

Vivimos proponiendo leyes y derechos a los gobiernos. Pero hay que seguir", concluye.

OCASTAFE

Referente:
Ruperta Perez.
Teléfono: (03482)
422096
/ (0341)153498459

buenas prácticas

BIBLIOTECA ETNICA

Sabias palabras en voz baja

La Biblioteca Popular Étnica "Qomlaaqtaq" está dando sus primeros pasos y creciendo con el esfuerzo de un grupo de personas en busca de la diversidad cultural y la revalorización de la memoria. El proyecto de extensión universitaria es uno de los primeros en su tipo. Fue reconocido por el Ministerio de Educación como una experiencia única y acaba de integrarse a una línea de bibliotecas étnicas latinoamericanas.

El trabajo llevado adelante para la conformación de la biblioteca "Qomlaaqtaq", que significa "lengua toba", tiene entre sus tareas la recopilación de mate-

riales de su cultura y, como finalidad, que toda la sociedad conozca la cultura indígena, a la vez que los mismos jóvenes de la comunidad tengan la posibilidad de revalorizar los saberes ancestrales. El rescate de las voces de los ancianos tiene destacada importancia. En general no hay demasiadas instancias en las cuales los mayores de la comunidad compartan con otras generaciones sus vivencias, conocimientos y experiencias de vida. "Veíamos que nuestros ancianos se van y no vuelven más, que queda como un vacío y no hay una continuidad de su historia. También palpamos que en la educación formal no hay una historia real, siempre la cuentan las mismas voces. Existe otra historia que es la que tenemos nosotros, los pueblos originarios y los ancianos", expresa Ruperta.

Lino, otro de los dirigentes de la comunidad agrega: "con respecto a la escucha que se está haciendo hacia los ancianos, me parece que hay que fortalecer eso. El tema indígena es bastante complicado porque cada anciano tiene una historia muy distinta a la otra. No hay una narración concreta, nosotros mismos desconocemos un montón de cosas porque no hemos tenido una relación tan fluida con nuestros mayores".

A la hora de escuchar y grabar los relatos son muy respetuosos, de manera que los entrevistados se sientan a gusto realizando los valiosos aportes culturales. Las entrevistas están vinculadas a las leyendas, al modo de vida en el monte, los juegos, las danzas, los cantos, los alimentos, la medicina tradicional y las fueron organizando por temática. Ruperta Pérez y Damián Fernández son los maestros de la lengua, enseñan sobre el idioma. Es una condición que todos estén escolarizados, más allá del nivel y que vayan a la escuela.

La biblioteca será virtual y parlante. Se editará en formato digital (CD), basada en la lengua toba con posibilidad de traducir al castellano y, de esta forma, la comunidad podrá seguir sosteniendo la tradición oral. "La idea es que ellos no tengan que movilizarse para contar cómo es su vida sino al contrario, que quien esté interesado en aprenderla pueda hacerlo con ellos", explica Marcela Valdata, antropóloga y coordinadora del proyecto.

Biblioteca Qom Laqtaq

Teléfono: (0341) 156-959060
mvaldata@unr.edu.ar

PROGRAMA LA SEÑAL DE LA PALOMA

Voló la paloma

Desde hace ocho años, la vida cotidiana de las comunidades indígenas residentes en Rosario se manifiesta en los micrófonos de FM Aire Libre. Historias de desarraigo y de resistencia visibilizadas a través de la comunicación popular.

Como todos los miércoles a las cinco de la tarde, la luz se enciende. Del otro lado del vidrio, Adrián hace señas y "La señal de la paloma" se echa a andar. Bernardo Saravia abre el diálogo, y en su voz confluyen las complejas realidades por las que cada día atraviesan los integrantes de comunidades aborígenes en Rosario.

La diversidad cultural despliega sus colores a lo largo de los sesenta minutos del programa, los hermanos indígenas de todo el país también ven reflejadas sus luchas a través de la Red de Comunicación Indígena (RCI) cuyas



informaciones son incluidas en esta producción radial.

"Dentro del contenido nos interesan los reclamos sociales, la educación, la salud. A veces es difícil difundir las problemáticas indígenas pero con el paso del tiempo vamos llegando a nuestras comunidades. Fuimos dando pasos, trabajamos junto a las instituciones del barrio que nos acompañan en la difusión de noticias de las comunidades indígenas y junto a las iglesias del barrio", explica Bernardo Saravia, conductor del semanario radial. "El programa siempre tuvo como objetivo dar a conocer la realidad de las problemáticas de nuestros barrios", continúa, subrayando la responsabilidad que se desprende de la artesanal tarea de recabar noticias.

Los primeros pasos

Bernardo recuerda que en mayo de 2001 junto a dos hermanos indígenas, Juan y Luis, se acercaron a FM Aire Libre (91.3) con la propuesta, y que enseguida les abrieron las puertas. "Vimos en esta radio el espíritu de conocer las voces que realmente hablan de nuestras comunidades. Con los años nos fuimos capacitando acá mismo", continúa. "Cuando me quedé en Rosario, me interesó capacitarme en comunicación popular. Aquí es mi casa, esta es mi escuela, mi universidad", expresa.

El colega dejó su Roque Sáenz Peña (Chaco) natal en 1990, migró en busca de trabajo. Desde entonces vive en el barrio toba de Rouillón y Maradona con su mujer y cuatro hijos. "Es importante que los jóvenes entiendan las luchas de sus padres, que algún día conozcan lo que han sufrido también los abuelos. Yo caminaba leguas para ir a la escuela, sin insumos escolares, ellos la tienen a dos pasos de la casa" dice, señalando los altos índices de deserción escolar presentes en el barrio. Cuando habla de su acercamiento al mundo de la comunicación se remite a una de las grandes luchas vividas en el Chaco por la aprobación de una ley provincial que contemple los derechos indígenas. "Fueron semanas de reclamos, ahí comenzó mi relación con las organizaciones de las comunidades, yo tenía unos 15 años, agarré un grabador y empecé a recabar voces de nuestros dirigentes en la lucha".

La comunicación como puente

Saravia es corresponsal de la Red de Comunicación Indígena (RCI), y forma parte de la producción del Boletín de Pueblos Originarios que edita el colectivo Indymedia Rosario. "Hay hermanos que no son expertos en comunicación pero sí en el sentimiento de la comunicación indígena. Nos interesa conocer, intercambiamos noticias, boletines, aprovechamos los encuentros para conversar sobre lo que hacemos en las distintas provincias", expresa. En el programa se denuncian problemáticas que parecen actualizarse y seguir tan vigentes como hace ocho años. "No hay políticas serias en la provincia y en el país. Siguen pendientes muchos problemas y eso nos duele".

La Señal de la Paloma

Emisión: miércoles 17 hs. FM Aire Libre 91.3
Tel.: (0341) 155 556191 / bernardosaravia@gmail.com

Sin justicia

Mujeres dirigentes y referentes de pueblos originarios estuvieron presentes en el mes de octubre de 2008 en Rosario, en el marco del **Primer Encuentro Interprovincial de Mujeres de Pueblos Originarios por el acceso a la justicia en los casos de violencia de género**, organizado por el INSGENAR y la organización comunitaria Qomlasherolga, cuya referente es Ofelia Morales. "La idea de generar este encuentro surge a partir de trabajar, detectar y denunciar casos de violación a los derechos de la mujeres indígenas y la negación del acceso a la justicia que les hacían cuando ellas iban a reclamar al poder judicial, el maltrato que recibían por parte de la policía y todo el equipo del aparato de justicia. Nos pareció que era necesario crear un espacio para hacer visibles estas humillaciones permanentes. Han acudido mujeres de ocho pueblos originarios, pertenecientes a seis provincias", apunta Susana Chiaroti, de Insgenar. Además fueron invitados integrantes de organismos del Estado, quienes reflexionaron sobre el rol y la intervención de las diferentes instituciones estatales en tres casos de violencia de género, denunciados públicamente. "Esto pone en evidencia los problemas que todavía subsisten en nuestro país sobre el acceso a la justicia. Además, estos espacios sirven para que las mujeres se junten entre ellas, se articulen también con organismos del Estado y organizaciones sociales para poder modificar estas situaciones" expresa la Dra. Ana González, directora nacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales e Incidencia colectiva de la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación.

Los casos

Tres testimonios de mujeres indígenas y luchadoras dieron cuenta de la violación sistemática a los derechos humanos y de la vida que padecen las comunidades originarias en Argentina. Tan solo tres casos fueron necesarios para demostrar de qué manera se le niega el acceso a la justicia a quienes además de ser pobres e indígenas, son mujeres.

Caso 1. Primer testimonio

En el año 2003 una niña toba de apenas 15 años fue abusada sexualmente en la localidad del Espinillo, provincia del Chaco, por tres jóvenes criollos. A pesar de los exámenes médicos que constataron la violación, los daños sufridos y las lastimaduras de la niña, los tres hombres blancos fueron absueltos por el poder judicial. "¿Pueden acceder a la justicia las niñas indígenas que sufren abuso sexual?", pregunta Ofelia Morales. La niña fue representada por un defensor de oficio mientras los acusados contrataron abogados especializados. El 31 de agosto del 2004, el juez Ricardo Gutierrez, actuante en la Cámara 2da. en el Tribunal de Roque Saenz Peña dicta sentencia. Los acusados quedaron absueltos de culpa y cargo. La justicia dejó de lado: la declaración de la víctima a la que señala como "tímida y apocada"; el informe médico que determina lesiones, constatando también que la víctima llegó con manchas de sangre y conmocionada; el informe del médico forense efectuado 72 horas después y que corrobora el certificado médico anterior; el testimonio de tres personas que observaron los hechos. Estos testimonios fueron desechados por motivo de discriminación racial. El caso llega a conocimiento de Insgenar y CLA-

DEM quienes toman contacto con la familia y presentan una comunicación al Comité de Derechos Humanos de la Naciones Unidas, quienes aceptan el caso y actualmente está en tratativas.

Caso 2. Segundo Testimonio

Dora Salteño es la presidenta de la comunidad mocoví de Colonia Dolores y es quien, frente al tribunal de funcionarios del Estado, presentó el caso de una niña de la comunidad que luego de ser violada, fue arrebatada de su núcleo familiar por orden del poder judicial. Posteriormente, fue institucionalizada en diferentes hogares de menores de Santa Fe y Buenos Aires. "La jueza avasalló todos los derechos de la niña. La quitaron de la comunidad diciendo que no ofrecía garantías para el cuidado de la niña. Fue llevada a la Casa de la Niña, luego a un Hogar en Buenos Aires totalmente distinto a nuestra cultura, donde estuvo tres días, fue devuelta nuevamente al juzgado, no nos decían el paradero de ella y estaba en un hogar en San Genaro. Estuvimos cinco meses con este caso, hasta que finalmente logramos que la jueza lo revea y finalmente la niña sea devuelta a su comunidad".

Caso 3. Tercer Testimonio.

Leonarda Chavarreta es cacique de la comunidad Ava Guarani de Pocitos, provincia de Salta. Su reclamo ante la justicia fue por cinco hectáreas de tierra que le pertenecían por generaciones, pero de los jueces solo obtuvo maltrato y violación a las leyes que defienden los derechos indígenas.

"El Sr. juez me dijo que los indios eran indios y nunca van a levantar la cabeza. Discutimos y planteé el tema de las leyes indígenas. Inmediatamente fue a la radio y a los canales. No hay respeto a los derechos indígenas. Nosotros estamos organizados pero no somos respetados. He llegado a tener un caso muy grande con una condena de 1 año y seis meses, he recurrido a los derechos humanos a nivel nacional y provincial y al INADI y no he tenido respuestas. Me ha agarrado una depresión por la condena. Todos los caciques tenemos causas. Todos estamos procesados. Ningún cacique es libre en este momento". Leonarda expresa: "Gracias a dios ha sido expropiado mi terreno, pero ahora estoy esperando que salga un solo título propietario. Todos necesitamos la tierra, también mis hermanos criollos. Soy la única en la provincia de Salta que he logrado esta expropiación de tierra. Ahora estoy esperando que me llame el juez. En mi comunidad soy docente bilingüe y peleo por los niños indefensos. Esa es la lucha mía".

Esta vez no hicieron falta los números, sino las palabras de historias de vida que sufren con el cuerpo la marca de la discriminación, tristemente naturalizada en la sociedad y en los estamentos del Estado. Un reclamo justo por la tierra y la criminalización de esa protesta; la apropiación de la vida de una niña mocoví por parte de la Justicia de menores y el fallo discriminatorio de un juez que no dudó en dejar en libertad a tres hombres que violaron a una nena qom, son las voces latentes que se multiplican en otras, anónimas y silenciosas que en distintos partes del país, piden y seguirán pidiendo por justicia.



efemérides

FEBRERO

21 de febrero. Día Internacional de la Lengua Materna.

MARZO

21 de marzo. Día Internacional por la Eliminación de la Discriminación Racial (ONU)

ABRIL

14 de abril. Día de las Américas

19 de abril. Día del Aborigen / Día Panamericano del Indio. Día de la Convivencia en la Diversidad Cultural.

19 al 25 de abril. Semana de los Pueblos Originarios

22 de abril. Día Mundial de la Tierra

23 de abril. Día del Idioma

MAYO

21 de mayo. Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo

22 de mayo. Día Internacional de la Biodiversidad

JUNIO

5 de junio. Día Mundial del Medio Ambiente

17 de junio. Día mundial de lucha contra la desertificación

24 de junio. Comienza el año nuevo Mapuche, "Wiñoy Xipantu"

JULIO

24 de julio. Día Provincial del Aborigen Pampeano

25 de julio. Día de la mujer afro-latinoamericana y caribeña

AGOSTO

9 de agosto. Día Internacional de las Poblaciones Indígenas

SEPTIEMBRE

5 de septiembre. Día Internacional de la Mujer Indígena

8 de septiembre. Día de la Agricultura y Día del Productor Agropecuario

8 de septiembre. Día Mundial de la Alfabetización

OCTUBRE

11 de octubre. Último Día de Libertad de los Pueblos Originarios

15 de octubre. Día Mundial de la Mujer Rural

16 de octubre. Día Mundial de la Alimentación

18 de octubre. Día de la Protección a la Naturaleza

22 de octubre. Día Nacional del Derecho a la Identidad

NOVIEMBRE

10 de noviembre. Día de la Tradición

DICIEMBRE

2 de diciembre. Día Internacional para la Abolición de la Esclavitud

10 de diciembre. Día Universal de la Declaración de los Derechos Humanos